

Arboles de Navidad EZ Light® de General Electric

Instrucciones para el ensamblaje PARA ÁRBOLES CON BISAGRAS

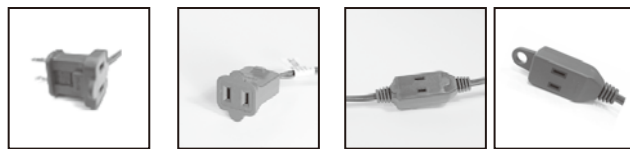


Nicolas Holiday Inc. le agradece por la compra de este árbol de Navidad preiluminado. Con el uso y el cuidado apropiados, su árbol de Navidad le brindará años de uso y buenos recuerdos. Siga con cuidado las instrucciones siguientes para ensamblar y desarmar su árbol de Navidad preiluminado. Si tiene cualquier problema con su árbol, o si el árbol no enciende después de ensamblarlo, NO lo devuelva al lugar de la compra.

Por favor, consulte la sección de detección de problemas en este manual o llame a nuestro número gratuito: 1-877-398-7337 y un representante de atención al cliente le ayudará. Nuestro centro de atención al cliente está abierto de lunes a viernes de 10 AM a 7 PM (hora del este) con horas adicionales durante la temporada de fiestas. Del 15 de noviembre al 23 de diciembre: Lunes a viernes: de 8 AM a 8 PM (hora del este) Sábados y domingos: de 10 AM a 7 PM (hora del este)

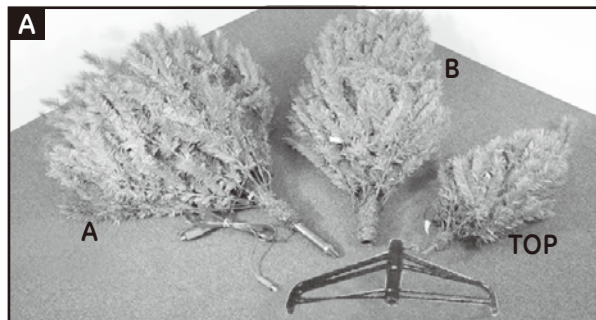
También puede visitarnos por internet en www.geholidaylighting.com ¡Disfrute sus fiestas!

Revise detenidamente los siguientes términos



Enchufe Conector extremo Tomacorriente
(se incluyen con algunos árboles)

1. Desempaque con cuidado, retirando cualquier envoltura protectora, e inspeccione el contenido de su árbol. {Fig. A}



NOTA: No se necesitan herramientas.

Secciones del árbol	Base del árbol	Tiempo de ensamblaje aprox.*
Arboles de 3 a 4,5 pies	2 Metal	5-10 minutos
Arboles de 5 a 6,5 pies	3 Metal	10-15 minutos
Arboles de 7 a 9 pies	3 ó 4 Metal	10-15 minutos
Arboles de 9 a 10,5 pies	5 Metal	15-20 minutos
Arboles de 12 pies	6 ó 7 Metal	25-30 minutos

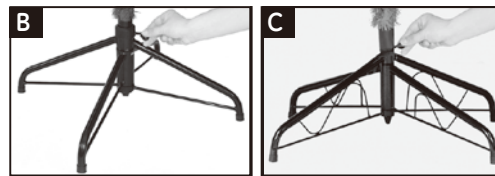
* No incluye el tiempo para arreglar las ramas, el tiempo estimado para arreglar las ramas es de 30 minutos por sección. Se recomienda usar una escalera de tijera para los árboles de más de 6 pies. Se recomiendan dos personas para los árboles de 12 pies.

NOTA: Antes de abrir la base, asegúrese de aflojar/retirar el tornillo de mano para que no interfiera con la apertura de las patas.

2. Retire la base para árboles de la bolsa para almacenamiento y abra la base extendiendo dos patas del mismo lado hacia afuera hasta que formen un ángulo recto entre ellas. Para las bases plásticas.

NOTA: Debido a los diferentes diseños de las bases de metal, los árboles se envían con un tornillo manual ya enroscado en la base o empacado por separado en una bolsa. Asegúrese de buscar el tornillo manual entre de desechos la bolsa de embalaje.

Consejo: Su árbol ensamblado puede ser pesado y difícil de mover, por tanto, coloque la base en el lugar deseado antes de ensamblar el árbol.



Tornillo manual

El tornillo manual se debe enroscar en la base. Insértelo o desenróscalo según sea necesario. Busque la sección inferior del árbol, identificada por una tapa protectora de color plástica roja en la parte inferior del poste. Retire la tapa y coloque el poste en la base del árbol y apriete el tornillo manual. {Figs. B y C}

Para algunos árboles de 7 a 12 pies, después de retirar la envoltura, busque la etiqueta A fija a la capa exterior de las ramas. Retire la tapa y coloque el poste en la base del árbol y apriete el tornillo manual.

3. Busque y desenrosque el fijador metálico rojo que sostiene las ramas en su lugar.

Consejo: Si las ramas no caen en su lugar, NO las fuerce hacia abajo. Levante suavemente los paneles de ramas para liberar las ramas de su posición trabada. {Fig. D}

Ahora sí se deben abrir todas las hileras de ramas. Antes de pasar a la próxima sección, siga las instrucciones para dar forma que aparecen en el paso 1.

Paso 1: Para una apariencia natural y uniforme, coloque algunas ramas hacia afuera y otras hacia arriba. {Fig. E}

Repita esto para cada panel de ramas y cada sección del árbol.



4. Si el árbol sólo tiene 2 secciones, salte al paso 5. Ubique la sección intermedia, identificada por una tapa protectora plástica verde. Retire la tapa verde del extremo de la sección intermedia. Para algunos árboles de 7 a 12 pies, busque las etiquetas B y luego C hasta la F fijas a la capa exterior de las ramas. Comience con la B, retire la tapa verde del extremo y proceda.

Busque la llave en el interior de la abertura inferior del poste del árbol en la sección intermedia o la sección marcada con una B. Busque la ranura en la parte superior del poste de la sección inferior o la sección A del árbol. Alinee la llave con la ranura e inserte la sección intermedia sobre la abertura de la sección inferior, deslizando la llave en la ranura hasta que se asiente completamente.

NOTA: Ubique la línea vertical blanca en la parte superior del poste de metal de la sección inferior (o la sección recién ensamblada). Ubique la marca blanca de la estructura de soporte de las ramas en la sección intermedia (o la sección que está ensamblando). Alinee estas dos marcas blancas para acoplar ambas secciones del árbol. {Fig. F} **NOTA:** En los árboles blancos, el color de estas marcas en el poste y el soporte de las ramas será verde claro.

NOTA: Esto estabiliza su árbol, evitando que la sección intermedia gire y alineando adecuadamente los paneles de ramas.

Desenrosque el fijador metálico rojo que sostiene las ramas en su lugar.

Refiérase al consejo en la sección 3.

Repita las instrucciones del paso 1 para dar forma a las ramas.

Para la conexión eléctrica entre las secciones, inserte el enchufe de la extensión fija al poste de la sección intermedia en el tomacorriente del poste cerca de la parte superior de la sección inferior.

NOTA: Para algunos árboles de 5 a 6,5 pies, inserte el enchufe de la capa inferior de ramas de la sección intermedia en el conector extremo de la capa superior de ramas de la sección inferior.

NOTA: Para algunos árboles de 6 a 7,5 pies, la sección intermedia tiene un cable largo. Bájelo por el árbol e inserte el enchufe en el conector hembra del enchufe del cable largo de la sección inferior (dos enchufes acoplados).

NOTA: Para algunos árboles de 9 a 12 pies, hay dos extensiones enrolladas acopladas a las secciones marcadas con la A y la B o C.

5. La sección inferior del árbol también incluye una extensión eléctrica revestida. Retire el cordón de amarre y estire el cable. En el extremo de la extensión eléctrica hay un enchufe y, en algunos árboles, un PEDAL DE ENCENDIDO Y APAGADO (On/Off). Inserte bien el enchufe en un tomacorriente de pared que funcione. Pise el pedal para encender o apagar el árbol.

NOTA: Para los árboles sin extensiones, retire el fijador del cable enrollado en la parte inferior del árbol e inserte el enchufe en un tomacorriente de pared.

6. A excepción de algunos árboles de 7 a 12 pies, su árbol ensamblado debe encender. Para algunos árboles de 7 a 12 pies, continúe agregando las secciones restantes, conectando el enchufe de la extensión en la parte superior de la sección inmediata inferior.

Consejo: Si el árbol no enciende, pruebe a oprimir el pedal ya que puede estar apagado. Además, refiérase a la sección de consejos para la detección de averías.

7. Desconecte la electricidad del árbol retirando el enchufe del tomacorriente de pared. NO hale el cable para desenchufarlo. La sección que queda por ensamblar es la parte superior del árbol.

Consejo: Déle forma a la sección superior antes de ensamblarla. Para hacer esto, presione suavemente las ramas hacia abajo y alejándolas del centro.

Inserte la sección superior en la abertura de la parte superior de la última sección ensamblada. {Fig. G}

NOTA: En algunos modelos, las secciones superior e inferior ya están conectadas eléctricamente. Inserte la parte superior en la inferior con cuidado para evitar que el cable entre en la abertura y se dañen los alambres.

8. Para encender la sección superior, inserte el enchufe de la sección superior en el conector extremo o el tomacorriente de la extensión ubicada cerca de la capa superior de ramas del poste recién ensamblado.

Termine de darle forma a las ramas si es necesario según las instrucciones del paso 1. Conecte nuevamente el árbol. Todas las secciones de su árbol deben encender. {Fig. H}



9. Revise por favor su árbol para detectar cualquier bombillo suelto, apagado o dañado. Estos se deben reemplazar inmediatamente para mantener el rendimiento y la vida útil de su árbol preiluminado. ¡Su árbol de Navidad está completo y listo para decorar!



Consejos para la detección de averías

Si el árbol no enciende, trate de pisar el PEDAL de encendido/apagado y asegúrese de que el interruptor de pared esté encendido.

Si una sección de su árbol no enciende, revise que esa sección no tenga bombillos sueltos o faltantes, que todas las conexiones de fábrica estén hechas correctamente o que usted haya hecho todas las conexiones eléctricas de manera correcta entre las secciones del árbol, es decir, del enchufe del árbol al tomacorriente de la extensión y el enchufe al conector extremo. Verifique también el enchufe con fusible para detectar si hay algún fusible quemado (abierto) o faltante.

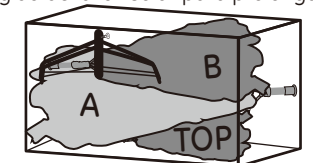
Preguntas más frecuentes

- P. ¿Puedo agregar una punta de árbol decorativa iluminada a mi árbol?
- R. Sí. Hay un tomacorriente en la parte trasera del enchufe con patas de la sección superior del árbol.
- P. ¿Puedo instalar bombillos intermitentes o centelleantes en mi árbol?
- R. No
- P. ¿Puedo agregar líneas de luces adicionales a mi árbol preiluminado?
- R. No
- P. ¿Puedo colocar mi árbol preiluminado en exteriores?
- R. No. Los árboles preiluminados son para uso interior solamente.
- P. ¿Puedo colgar adornos de vidrio de un árbol preiluminado?
- R. Sí, pero no los cuelgue directamente de los alambres de las luces.
- P. ¿Puedo retirar un bombillo y agregar un adorno iluminado o animado o un motor?
- R. No, el quitar un bombillo para insertar cualquier dispositivo en un portalámpara ocasionará que el juego de luces deje de funcionar y pudiera revocar la garantía limitada de este producto.

Almacenaje del árbol:

1. Tome el enchufe del cable principal del árbol y retírelo del tomacorriente de pared. No hale el cable para desenchufarlo.
2. Comenzando por el tope del árbol, retire el enchufe del juego de luces de la extensión acoplada al poste cerca de la parte superior de la sección B.
3. Levante con cuidado el tope del árbol hacia arriba para separarlo de la sección inferior. Si estuviera trabado, mueva ligeramente el árbol para destrabarlo.
- * Se recomienda usar una escalera para evitar doblar el extremo superior del árbol.
- Por favor, tenga cuidado cuando use una escalera para no perder el equilibrio.
- Paso A: Doble suavemente las ramas hacia el centro. Tenga cuidado para no dañar las luces.
4. Coloque el tope del árbol en su caja original con el extremo en una esquina, a un extremo de la caja.
5. Retire el enchufe del juego de luces de la sección B que está acoplado al poste cerca de la parte superior de la sección A. y colóquela a un lado.
6. Retire la sección B, pliegue las bisagras, repita el paso A y colóquela a un lado.
7. Mientras sostiene el poste del árbol de la sección A, afloje el tornillo manual ubicado en la base del árbol.
8. Retire la sección A de la base, pliegue las bisagras y repita el paso A.
9. Coloque la sección A en la caja con el extremo superior hacia el lado opuesto del tope del árbol, ya que el poste A debe quedar al lado del tope del árbol.
10. Para cerrar la base para guardarla, afloje el tornillo suficientemente y empuje luego las patas hacia adentro.
11. Coloque la base del árbol verticalmente en el lado largo de la caja o colóquela en posición plana en el fondo.
12. Con cuidado, coloque la sección B en la caja sobre el tope del árbol con su poste descansando al lado de la sección A.
13. Cierre y selle la caja.

Importante: Guarde la caja de manera organizada en un lugar fresco y seco, protegido de la luz solar para prolongar la vida útil del árbol y el funcionamiento de los juegos de luces. No coloque objetos pesados sobre la caja para evitar daños y para no aplastar la caja o el árbol en su interior.



Renuncia de responsabilidad: NO USE NI INSTALE NINGUNA LUZ O ADORNO DE NAVIDAD QUE RECIBA LA CORRIENTE DE UN PORTALÁMPARA. EL HACER ESTO PUDIERA DAÑAR SU ARBOL DE NAVIDAD O CAUSAR LESIONES PERSONALES. ESTO CONDUCCIRA ADEMÁS A LA ANULACION DE LA GARANTIA LIMITADA DE ESTE PRODUCTO.

ATENCIÓN: Bombillos con fusible reemplazables - se identifican por el aro de color blanco en la parte superior del portalámpara. Refiérase a las instrucciones para juego de luces de UL cuando reemplace estos bombillos.

Piezas de repuesto: Su árbol incluye una bolsa plástica que contiene bombillos de repuesto, bombillos con fusible reemplazables, bombillos con fusible reemplazables fusibles de 3 amperios como repuestos para el juego de luces y 1 fusible de 5 amperios **NOTA:** Este fusible de 5 amperios es SOLAMENTE para el reemplazo de un fusible abierto en la extensión CORTA ubicada DENTRO de las secciones del árbol. El fusible de 7 amperios de repuesto es para la extensión LARGA de la parte INFERIOR de su árbol y se ubica en la cavidad del enchufe.

Nicolas Holiday Inc.

Distributed by Nicolas Holiday Inc.,
Sólo para uso en interiores

©2014 Nicolas Holiday Inc.,
9F., No. 37, Guangfu North Rd.
Taipéi, Taiwán 10560

Todos los derechos reservados
NO ES UN JUGUETE; USE SÓLO PARA FINES DECORATIVOS.
120 voltios Impreso en China **HG14W/SP**

General Electric EZ Light® Christmas Trees Assembly Instructions



FOR HINGED TREE

Nicolas Holiday Inc. thanks you for your purchase of this pre-lit Christmas tree. With proper use and care, your Christmas tree will provide years of use and memories.

Carefully follow the instructions below on how to assemble and disassemble your pre-lit Christmas tree.

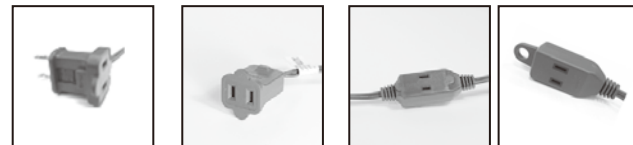
If you should have any problems with your tree, or if the tree does not light after assembly, DO NOT return it to the place of purchase. Please refer to the troubleshooting section of this manual or call our toll free number: 1-877-398-7337 and a customer support representative will assist you.

Our customer support center is open Monday through Friday 10AM to 7PM EST with additional hours throughout the holiday season: November 15th to December 23rd: Monday-Friday 8AM to 8PM EST, Saturday-Sunday: 10AM to 7PM EST

You may also visit us on the web at www.geholidaylighting.com

Enjoy your holiday!

Review Following Terms Carefully



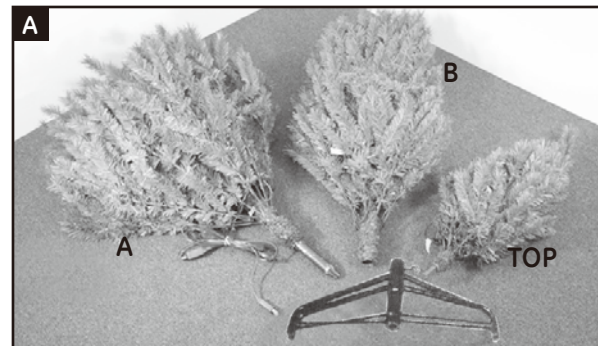
Plug

End Connector

Outlet

(provided with some trees)

1. Carefully unpack, removing any bubble wrap and inspect the contents of your tree. (Fig. A)



NOTE: No tools required

Tree Sections	Tree Stand	Approx. Asm Time*
3' - 4.5' trees	2 Metal	5 - 10 minutes
5' - 6.5' trees	3 Metal	10 - 15 minutes
7'-9' trees	3 or 4 Metal	10 - 15 minutes
9' - 10.5' trees	5 Metal	15 - 20 minutes
12' trees	6, or 7 Metal	25 - 30 minutes

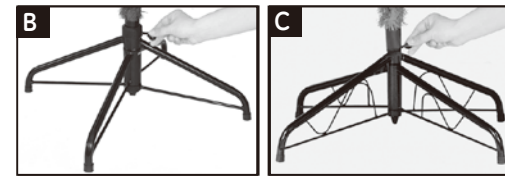
* Does not include time for shaping branches, estimated shaping time is 30 minutes/section; Recommend use of a stepladder for trees over 6'; Recommend two people for 12' tree

NOTE: Before opening stand make certain thumbscrew is loosened/removed to not interfere with opening legs.

2. Remove the tree stand from the storage bag and open by pulling apart two legs on the same side until they are 90° to each other.

NOTE: due to different metal stand designs, trees are shipped with the thumbscrew either already threaded into the stand or packaged separately in a bag. Make certain to check for the thumbscrew before discarding the storage bag.

Hint: your assembled tree may be heavy and difficult to move so place the stand in the desired location before assembling.



The thumbscrew is to be threaded into the stand. Insert or back-out accordingly. Look for the bottom section of the tree, identified by a red-colored plastic protective cap at the bottom of the pole. Remove the cap and place the pole into the tree stand and tighten the thumbscrew. (Figs. B and C)



Thumbscrew

For some 7' to 12' trees, after removing the bubble wrap, look for the tag marked "A" attached to the outer layer of branches. Remove the cap and place the pole into the tree stand and tighten the thumbscrew.

3. Locate and untwist the red metal tie wrap holding the branches in place.

Hint: if your branches do not fall into place, DO NOT force down. Gently lift up on the branch panels to release the branch from its locked position. (Fig. D) Now, all rows of branches should be in the open position.

Before adding the next section, follow the shaping instructions listed below in Step 1.

Step 1: For a natural uniform look, position some branches outward and some upward. (Fig. E) Repeat for each branch panel and each tree section.



4. If your tree contains only 2 sections, skip to 5.

Locate the middle section, identified by having a green colored plastic protective cap. Remove the green cap from the end of the middle section. For some 7' to 12' trees, look for tags marked B, then C to F attached to the outer layer of branches. Starting with "B", remove the end green cap and proceed.

Find the locating key inside the bottom opening of the tree pole from the middle section or the section marked "B". Find the groove key located at the top of the tree pole from the bottom section or the section marked "A". Align the locating key and groove and insert the middle section over the opening in the bottom section, sliding the key down the groove until fully seated.

NOTE: locate the white vertical line at the top of the metal pole of the bottom section (or the lower section just assembled). Locate the white mark on the branch holder frame on the middle section (or the section being assembled). Align these two visible white marks to assemble the tree sections together. (Fig. F) **NOTE:** For white trees, the color of the distinguishing marks on the pole and branch holder will be light green.

NOTE: This stabilizes your tree keeping the middle section from turning and properly aligning the branch panels. Untwist the red metal tie wrap holding the branches in place.

Refer to Hint in 3. Repeat the shaping instructions in Step 1.



To electrically connect the sections, fully insert the plug from the extension cord attached to the pole of the middle section into the extension cord outlet attached to the pole near the top of the bottom section.

NOTE: For some 5' - 6.5' trees fully insert the plug from the bottom layer of branches from the middle section into the end connector from the top layer of branches from the bottom section.

NOTE: For some 6' - 7.5' trees, the middle section has one long lead wire. Bring it down the tree and fully insert the plug into the female end (add-on) of the plug from the long lead wire from the bottom section (2 plugs stacked together).

NOTE: For some 9' to 12' trees there are two wrapped extension cords attached to sections marked A and either B or C.

5. The bottom section of your tree also contains a wrapped extension cord. Remove the twist tie and straighten out the cord. At the end of the extension cord is a plug and on some trees an On/Off FOOT PEDAL. Insert the plug fully into a working wall outlet. Stepping on the foot pedal will turn the power to tree On or Off.

NOTE: For trees without an extension cord, remove the twist tie from the wrapped lead wire at the bottom of the tree and fully insert the plug into a working wall outlet.

6. Except for some 7' to 12' trees, your tree, as assembled, should now be illuminated. For some 7' to 12' trees, continue to add the remaining sections, connecting the plug on the extension cord at the bottom of the upper section into the extension cord outlet near the top of the adjoining lower section.

Hint: If the tree does not illuminate, try stepping on the foot pedal as the power may be Off. Also, refer to the Trouble Shooting Tips section.

7. Disconnect power to the tree by removing the plug from the wall outlet. DO NOT remove by pulling on the cord. The remaining section to assemble is the treetop.

Hint: Shape the top prior to assembly. To shape, gently press the branches down and away from the center. Insert the top section into the opening at the top of the last section assembled. (Fig. G)

NOTE: on some models, the top and bottom sections are already electrically connected. Insert the top into the bottom being careful to keep the cord from entering the opening and damaging the wires.

8. To illuminate the top, fully insert the plug from the top section into either the end connector or the extension cord outlet on or near the top layer of branches of previously assembled pole. Finish Shaping the treetop as necessary according to the instructions in Step 1. Re-connect power to the tree. All sections of your tree should now be illuminated. (Fig. H)



9. Please check your tree for any loose, unlit or damaged bulbs. They must be replaced promptly in order to maintain the performance and life expectancy of your pre-lit tree.

Your Christmas tree is complete and ready to decorate!



Trouble Shooting Tips

If the tree does not illuminate, try stepping on the On/Off FOOT PEDAL and make certain the wall switch is turned on.

If one section of your tree does not illuminate, check that section for loose or missing bulbs, all factory connections are properly made or that you properly made all the electrical connections between each tree section, i.e., tree plug to extension cord outlet. Also, check the fused plug for a missing or burned out (open) fuse.

Most Frequently Asked Questions

- Q. May I add a lighted, decorative tree top to my tree?
A. Yes, There is an outlet on the back of the bladed plug of the tree top.
- Q. May I put blinking or flashing bulbs on my tree?
A. No
- Q. May I add extra string sets to my pre-lit tree?
A. No
- Q. May I put my pre-lit tree outside?
A. No. Pre-lit trees are for indoor use only.
- Q. May I hang glass ornaments on a pre-lit tree?
A. Yes, however, do not hang directly on the wires of the lights.
- Q. May I remove a light string bulb and add a pig tailed illuminated or animated ornament or motor?
A. No, removing the bulbs and inserting any additional device into a lamp holder will cause the light set to cease to operate and may revoke the limited warranty of this product.

Tree Storage

1. Remove the tree's main extension cord plug from the wall outlet. Do not unplug by pulling on the cord.
2. Starting at the top, untwist the securing cap and disconnect the male and female connectors between the top and section B.
3. Carefully lift the treetop straight up* from the lower section. If tightly seated, then wiggle treetop slightly to loosen.

* Use of a ladder is suggested to avoid bending of the treetop. Please exercise care when using a ladder to maintain balance.

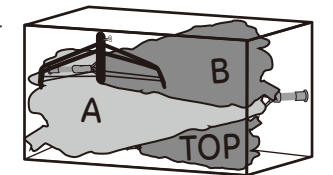
Step A: Gently fold the branches up toward the center. Care should be taken to avoid damage to the lights.

4. Place the treetop into your original shipping carton with the top in a corner at one end.
5. Untwist the securing cap and disconnect the male and female connectors between sections B and A.
6. Remove section B, collapse the hinges, repeat Step A and set-aside.
7. While holding the tree pole of section A, loosen the thumbscrew located on the tree stand.
8. Remove section A from the tree stand, collapse the hinges and repeat Step A.
9. Place section A into the carton with the top of the section at the opposite end of the treetop, as pole A lays along side the treetop.

10. To close the tree stand for storage, loosen thumbscrew sufficiently to then push the legs inward.
11. Place the tree stand vertically along the long side of the carton or lay it flat on the bottom.
12. Carefully place section B into the carton over the Treetop with its pole lying along side section A.
13. Seal the carton closed.

Important: Store your carton neatly in a cool, dry location protected from sunlight to prolong the tree life and to better keep the light sets in working order.

Do not place a heavy load on the carton to avoid damage to or crushing the carton and tree inside.



Disclaimer: DO NOT USE OR INSTALL ANY ADDITIONAL CHRISTMAS LIGHTING OR ORNAMENTATION THAT IS POWERED BY A LIGHT BULB SOCKET. DOING THIS MAY RESULT IN DAMAGE TO YOUR CHRISTMAS TREE OR CAUSE PERSONAL INJURY. DOING THIS, WILL RESULT IN A VOID OF THE LIMITED WARRANTY OF THIS PRODUCT.

ATTENTION:

Replaceable fused lamps - identified by the white colored ring at the top of the lamp holder. Refer to the UL light string instructions when replacing these lamps.

Spare Parts: Your Tree includes a plastic bag containing spare bulbs, replaceable fused bulbs, spare 3-amp fuses, as replacements for the lighting strings and (1) 5-amp fuse.

NOTE: This 5-amp fuse is ONLY to replace an open fuse in the SHORT extension cord WITHIN a tree section. The spare 7 amp fuse(s) for the LONG extension cord(s) at the BOTTOM of your tree are located within the plug cavity.

Nicolas Holiday Inc.

Distributed by Nicolas Holiday Inc.,

For indoor use only

©2014 Nicolas Holiday Inc.,

9 F., No. 37, Guangfu North Rd.

Taipei, Taiwan 10560

All rights reserved.

THIS IS NOT A TOY, FOR DECORATIVE USE ONLY.

Printed in China

HG14W